Your English Toolbox

VOCABULARY · EPISODE 216

I Thought She Was Wrong | Juan's Second Year, Chapter 2

English learning resource · DE

Key words & expressions · English + German

8 learning entries

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

1

shift supervisor

Schichtleitung; Schichtleiter

DEF

A person who manages a team during a particular work shift.

Supervisor describes a role; a shift is a period of work.

DE

Eine Person, die während einer Arbeitsschicht ein Team leitet.

Supervisor beschreibt eine Rolle; shift ist ein Arbeitszeitraum.

Juan became the shift supervisor at the café.

Juan wurde Schichtleiter im Café.

The shift supervisor checked the rota.

Die Schichtleitung prüfte den Dienstplan.

2

be in charge

verantwortlich sein

DEF

To have responsibility for managing a task, team or place.

Often followed by of: be in charge of a shift or a team. It describes responsibility, not a personality.

DE

Die Verantwortung für eine Aufgabe, ein Team oder einen Ort tragen.

Im Englischen folgt oft of: be in charge of a shift. Es beschreibt Verantwortung, nicht den Charakter.

Juan was in charge of the Saturday shift for the first time.

Juan war zum ersten Mal für die Samstagsschicht verantwortlich.

Who is in charge of the event tomorrow?

Wer ist morgen für die Veranstaltung verantwortlich?

3

raise a problem

ein Problem ansprechen

DEF

To tell someone that a problem exists so it can be addressed.

Raise is a neutral verb here; the way you describe the problem can avoid blame.

DE

Jemandem ein Problem mitteilen, damit man es lösen kann.

Raise ist hier neutral; eine sachliche Beschreibung vermeidet Schuldzuweisungen.

Juan needed to raise a problem with Sue.

Juan musste ein Problem bei Sue ansprechen.

Please raise any problem with the team before Friday.

Bitte sprechen Sie Probleme vor Freitag im Team an.

4

check together

gemeinsam prüfen

DEF

To examine something with another person.

Together makes the request collaborative without hiding the problem.

DE

Etwas zusammen mit einer anderen Person untersuchen.

Together macht die Bitte kooperativ, ohne das Problem zu verschweigen.

Could we check the tickets together?

Könnten wir die Bestellzettel gemeinsam prüfen?

Let us check the figures together before sending the report.

Prüfen wir die Zahlen gemeinsam, bevor wir den Bericht versenden.

5

take responsibility

Verantwortung übernehmen

DEF

To accept that you are accountable for an action or result.

Taking responsibility includes acting to correct the problem, not only apologising.

DE

Anerkennen, dass man für eine Handlung oder deren Ergebnis verantwortlich ist.

Dazu gehört, das Problem zu beheben, nicht sich nur zu entschuldigen.

Juan took responsibility for entering the orders incorrectly.

Juan übernahm die Verantwortung dafür, die Bestellungen falsch eingegeben zu haben.

The manager took responsibility for the delay.

Die Managerin übernahm die Verantwortung für die Verzögerung.

6

assume something was someone’s mistake

annehmen, jemand habe einen Fehler gemacht

DEF

To believe a person caused a problem before checking the facts.

Assume signals an unverified belief; the past form assumed is useful in an apology.

DE

Glauben, dass jemand ein Problem verursacht hat, bevor die Fakten geprüft sind.

Assume zeigt eine unbelegte Annahme an; assumed passt in eine Entschuldigung.

Juan said he was sorry he assumed the mistake was Sue’s.

Juan entschuldigte sich dafür, angenommen zu haben, Sue sei schuld gewesen.

I assumed the error was yours, and I apologise.

Ich hatte angenommen, der Fehler sei deiner, und entschuldige mich.

7

order ticket

Bestellzettel

DEF

A printed or digital record of a customer's order.

In a café, the ticket tells the person preparing the drink what was entered at the till.

DE

Gedruckter oder digitaler Beleg für die Bestellung eines Gastes.

Im Café zeigt er dem Zubereitungsteam, was an der Kasse eingegeben wurde.

Both order tickets said latte.

Auf beiden Bestellzetteln stand Latte.

Please check the order ticket before making the sandwich.

Prüf den Bestellzettel, bevor du das Sandwich zubereitest.

8

first conclusion

erste Schlussfolgerung

DEF

The explanation you initially believe to be true.

A first conclusion can change when new evidence appears.

DE

Erklärung, die man zunächst für richtig hält.

Neue Beweise können diese erste Schlussfolgerung verändern.

Juan's first conclusion was that Sue had made the wrong drinks.

Juans erste Schlussfolgerung war, dass Sue die falschen Getränke zubereitet hatte.

My first conclusion changed when I saw the full report.

Als ich den ganzen Bericht sah, änderte sich meine erste Schlussfolgerung.